

**Hong Kong International Dragon Boat Races 2014**  
**2014香港國際龍舟邀請賽**

**Race Programme - 6th June, 2014 (Friday) - Small Boat 500m**

**賽事節目表 - 2014年6月6日(星期五) - 小龍500米**

RACE NO. 場次	RACE 賽事	RACE ROUND 賽事回合	TIME 時間
1	(Small Boat) International Mixed Championship (小龍)國際混合錦標賽	Heat 1 初賽第一場	11:00
2	(Small Boat) International Mixed Championship (小龍)國際混合錦標賽	Heat 2 初賽第二場	11:10
3	(Small Boat) Federation of Hong Kong Chiu Chow Community Organizations Senior O40 Championship (小龍)香港潮屬社團總會先進O40錦標賽	Heat 1 初賽第一場	11:20
4	(Small Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (小龍)香港迪士尼樂園混合錦標賽	Heat 1 初賽第一場	11:30
5	(Small Boat) Federation of Hong Kong Chiu Chow Community Organizations Senior O40 Championship (小龍)香港潮屬社團總會先進O40錦標賽	Heat 2 初賽第二場	11:40
6	(Small Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (小龍)香港迪士尼樂園混合錦標賽	Heat 2 初賽第二場	11:50
Opening Ceremony 開幕典禮			12:00
7	(Small Boat) International Open Championship (小龍)國際公開錦標賽	Heat 1 初賽第一場	12:30
8	(Small Boat) Women's Championship (小龍)女子錦標賽	1st round race 第一回合賽事	12:40
9	(Small Boat) International Open Championship (小龍)國際公開錦標賽	Heat 2 初賽第二場	12:50
10	(Small Boat) Chevalier Group Junior U23 Championship (小龍)其士集團青年U23錦標賽	Heat 1 初賽第一場	13:00
11	(Small Boat) Chevalier Group Junior U23 Championship (小龍)其士集團青年U23錦標賽	Heat 2 初賽第二場	13:10
12	(Small Boat) International Women's Championship (小龍)國際女子錦標賽	Heat 1 初賽第一場	13:20
13	(Small Boat) International Women's Championship (小龍)國際女子錦標賽	Heat 2 初賽第二場	13:30
14	(Small Boat) Sino Group Open Championship (小龍)信和集團公開錦標賽	Heat 1 初賽第一場	13:40
15	(Small Boat) Sino Group Open Championship (小龍)信和集團公開錦標賽	Heat 2 初賽第二場	13:50
16	(Small Boat) Auxiliary Services Championship (小龍)輔助團隊錦標賽	1st round race 第一回合賽事	14:00
17	(Small Boat) Ngong Ping 360 Inter-Company Championship (小龍)昂坪360商行錦標賽	1st round race 第一回合賽事	14:10
18	(Small Boat) Travel Industry & Hotel Championship (小龍)旅遊界及酒店業錦標賽	1st round race 第一回合賽事	14:20
19	(Small Boat) International Mixed Championship (小龍)國際混合錦標賽	Repechage A 複賽第一場	14:30
20	(Small Boat) International Mixed Championship (小龍)國際混合錦標賽	Repechage B 複賽第二場	14:40
21	(Small Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (小龍)香港迪士尼樂園混合錦標賽	Repechage A 複賽第一場	14:50
22	(Small Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (小龍)香港迪士尼樂園混合錦標賽	Repechage B 複賽第二場	15:00
23	(Small Boat) Chevalier Group Junior U23 Championship (小龍)其士集團青年U23錦標賽	Repechage 複賽	15:10
24	(Small Boat) International Open Championship (小龍)國際公開錦標賽	Repechage A 複賽第一場	15:20
25	(Small Boat) International Open Championship (小龍)國際公開錦標賽	Repechage B 複賽第二場	15:30
26	(Small Boat) Federation of Hong Kong Chiu Chow Community Organizations Senior O40 Championship (小龍)香港潮屬社團總會先進O40錦標賽	Repechage 複賽	15:40
27	(Small Boat) International Women's Championship (小龍)國際女子錦標賽	Repechage 複賽	15:50
28	(Small Boat) Sino Group Open Championship (小龍)信和集團公開錦標賽	Repechage A 複賽第一場	16:00
29	(Small Boat) Sino Group Open Championship (小龍)信和集團公開錦標賽	Repechage B 複賽第二場	16:10
30	(Small Boat) Auxiliary Services Championship (小龍)輔助團隊錦標賽	2nd round race 第二回合賽事	16:20
31	(Small Boat) Women's Championship (小龍)女子錦標賽	2nd round race 第二回合賽事	16:30
32	(Small Boat) Ngong Ping 360 Inter-Company Championship (小龍)昂坪360商行錦標賽	2nd round race 第二回合賽事	16:40
33	(Small Boat) Travel Industry & Hotel Championship (小龍)旅遊界及酒店業錦標賽	2nd round race 第二回合賽事	16:50
34	(Small Boat) Chevalier Group Junior U23 Championship (小龍)其士集團青年U23錦標賽	Final 決賽	17:00
35	(Small Boat) International Mixed Championship (小龍)國際混合錦標賽	Final 決賽	17:10
36	(Small Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (小龍)香港迪士尼樂園混合錦標賽	Final 決賽	17:20
37	(Small Boat) Federation of Hong Kong Chiu Chow Community Organizations Senior O40 Championship (小龍)香港潮屬社團總會先進O40錦標賽	Final 決賽	17:30
38	(Small Boat) International Women's Championship (小龍)國際女子錦標賽	Final 決賽	17:40
39	(Small Boat) International Open Championship (小龍)國際公開錦標賽	Final 決賽	17:50
40	(Small Boat) Sino Group Open Championship (小龍)信和集團公開錦標賽	Final 決賽	18:00
Prize Presentation 頒獎典禮 30 minutes after the Final 各項決賽後30分鐘隨即舉行			

Hong Kong International Dragon Boat Races 2014  
2014香港國際龍舟邀請賽

Race Programme - 7th June, 2014 (Saturday) - Standard Boat 500m  
賽事節目表 - 2014年6月7日(星期六) - 標準龍500米

RACE NO. 場次	RACE 賽事	RACE ROUND 賽事回合	TIME 時間
1	(Standard Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (標準龍) 香港迪士尼樂園混合錦標賽	Heat 1 初賽第一場	8:30
2	(Standard Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (標準龍) 香港迪士尼樂園混合錦標賽	Heat 2 初賽第二場	8:39
3	(Standard Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (標準龍) 香港迪士尼樂園混合錦標賽	Heat 3 初賽第三場	8:48
4	(Standard Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (標準龍) 香港迪士尼樂園混合錦標賽	Heat 4 初賽第四場	8:57
5	(Standard Boat) Ngong Ping 360 Inter-Company Championship (標準龍) 昂坪360商行錦標賽	Heat 1 初賽第一場	9:06
6	(Standard Boat) Ngong Ping 360 Inter-Company Championship (標準龍) 昂坪360商行錦標賽	Heat 2 初賽第二場	9:15
7	(Standard Boat) Sino Group Open Championship (標準龍) 信和集團公開錦標賽	Heat 1 初賽第一場	9:24
8	(Standard Boat) Sino Group Open Championship (標準龍) 信和集團公開錦標賽	Heat 2 初賽第二場	9:33
9	(Standard Boat) Sino Group Open Championship (標準龍) 信和集團公開錦標賽	Heat 3 初賽第三場	9:42
10	(Standard Boat) CCB (Asia) Hong Kong Districts Championship (標準龍) 建行(亞洲)香港地區錦標賽	1st round race 第一回合賽事	9:51
11	(Standard Boat) Federation of Hong Kong Guangdong Community Organisations Professionals Invitational Race (標準龍) 香港廣東社團總會專業團體邀請賽	1st round race 第一回合賽事	10:00
12	(Standard Boat) Chevalier Group Universities Invitational Race (標準龍) 其士集團大學邀請賽	1st round race 第一回合賽事	10:09
13	(Standard Boat) Disciplinary Forces Invitational Race (標準龍) 紀律部隊邀請賽	1st round race 第一回合賽事	10:18
14	(Standard Boat) Travel Industry & Hotel Championship (標準龍) 旅遊界及酒店業錦標賽	1st round race 第一回合賽事	10:27
15	(Standard Boat) Banking Championship (標準龍) 銀行錦標賽	1st round race 第一回合賽事	10:36
16	(Standard Boat) Women's Championship (標準龍) 女子錦標賽	1st round race 第一回合賽事	10:45
17	(Standard Boat) Chevalier Group Junior U23 Championship (標準龍) 其士集團青年U23錦標賽	1st round race 第一回合賽事	10:54
18	(Standard Boat) Federation of Hong Kong Chiu Chow Community Organizations Senior O40 Championship (標準龍) 香港潮屬社團總會先進O40錦標賽	1st round race 第一回合賽事	11:03
19	(Standard Boat) International Mixed Championship (標準龍) 國際混合錦標賽	Heat 1 初賽第一場	11:12
20	(Standard Boat) International Mixed Championship (標準龍) 國際混合錦標賽	Heat 2 初賽第二場	11:21
21	(Standard Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (標準龍) 香港迪士尼樂園混合錦標賽	Repechage A 複賽第一場	11:30
22	(Standard Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (標準龍) 香港迪士尼樂園混合錦標賽	Repechage B 複賽第二場	11:39
23	(Standard Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (標準龍) 香港迪士尼樂園混合錦標賽	Repechage C 複賽第三場	11:48
24	(Standard Boat) International Open Championship (標準龍) 國際公開錦標賽	Heat 1 初賽第一場	11:57
25	(Standard Boat) International Open Championship (標準龍) 國際公開錦標賽	Heat 2 初賽第二場	12:06
26	(Standard Boat) International Women's Championship (標準龍) 國際女子錦標賽	1st round race 第一回合賽事	12:15
27	(Standard Boat) Ngong Ping 360 Inter-Company Championship (標準龍) 昂坪360商行錦標賽	Repechage A 複賽第一場	12:24
28	(Standard Boat) Ngong Ping 360 Inter-Company Championship (標準龍) 昂坪360商行錦標賽	Repechage B 複賽第二場	12:33
29	(Standard Boat) Sino Group Open Championship (標準龍) 信和集團公開錦標賽	Repechage A 複賽第一場	12:42
30	(Standard Boat) Sino Group Open Championship (標準龍) 信和集團公開錦標賽	Repechage B 複賽第二場	12:51
Lunch 午膳			
31	(Standard Boat) International Mixed Championship (標準龍) 國際混合錦標賽	Repechage 複賽	14:00
32	(Standard Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (標準龍) 香港迪士尼樂園混合錦標賽	Semi Final 1 準決賽第一場	14:10
33	(Standard Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (標準龍) 香港迪士尼樂園混合錦標賽	Semi Final 2 準決賽第二場	14:20
34	(Standard Boat) International Open Championship (標準龍) 國際公開錦標賽	Repechage 複賽	14:30
35	(Standard Boat) CCB (Asia) Hong Kong Districts Championship (標準龍) 建行(亞洲)香港地區錦標賽	2nd round race 第二回合賽事	14:40
36	(Standard Boat) Federation of Hong Kong Guangdong Community Organisations Professionals Invitational Race (標準龍) 香港廣東社團總會專業團體邀請賽	2nd round race 第二回合賽事	14:50
37	(Standard Boat) Chevalier Group Universities Invitational Race (標準龍) 其士集團大學邀請賽	2nd round race 第二回合賽事	15:00
38	(Standard Boat) Disciplinary Forces Invitational Race (標準龍) 紀律部隊邀請賽	2nd round race 第二回合賽事	15:10
39	(Standard Boat) Travel Industry & Hotel Championship (標準龍) 旅遊界及酒店業錦標賽	2nd round race 第二回合賽事	15:20
40	(Standard Boat) Banking Championship (標準龍) 銀行錦標賽	2nd round race 第二回合賽事	15:30
41	(Standard Boat) Women's Championship (標準龍) 女子錦標賽	2nd round race 第二回合賽事	15:40
42	(Standard Boat) International Women's Championship (標準龍) 國際女子錦標賽	2nd round race 第二回合賽事	15:50
43	(Standard Boat) Chevalier Group Junior U23 Championship (標準龍) 其士集團青年U23錦標賽	2nd round race 第二回合賽事	16:00
44	(Standard Boat) Federation of Hong Kong Chiu Chow Community Organizations Senior O40 Championship (標準龍) 香港潮屬社團總會先進O40錦標賽	2nd round race 第二回合賽事	16:10
45	(Standard Boat) International Mixed Championship (標準龍) 國際混合錦標賽	Final 決賽	16:20
46	(Standard Boat) Ngong Ping 360 Inter-Company Championship (標準龍) 昂坪360商行錦標賽	Final 決賽	16:30
47	(Standard Boat) International Open Championship (標準龍) 國際公開錦標賽	Final 決賽	16:40
48	(Standard Boat) Hong Kong Disneyland Mixed Championship (標準龍) 香港迪士尼樂園混合錦標賽	Final 決賽	16:50
49	(Standard Boat) Sino Group Open Championship (標準龍) 信和集團公開錦標賽	Final 決賽	17:00

Hong Kong International Dragon Boat Races 2014  
2014香港國際龍舟邀請賽

Race Programme - 8th June, 2014 (Sunday) - Standard Boat & Small Boat 500m  
賽事節目表 - 2014年6月8日(星期日) - 標準龍及小龍500米

RACE NO. 場次	RACE 賽事	RACE ROUND 賽事回合	TIME 時間
1	(Standard Boat) Quality Tourism Services Association International Mixed Grand Championship (標準龍) 優質旅遊服務協會國際混合金盃賽	Heat 1 初賽第一場	8:30
2	(Standard Boat) Quality Tourism Services Association International Mixed Grand Championship (標準龍) 優質旅遊服務協會國際混合金盃賽	Heat 2 初賽第二場	8:39
3	(Standard Boat) Quality Tourism Services Association International Mixed Grand Championship (標準龍) 優質旅遊服務協會國際混合金盃賽	Heat 3 初賽第三場	8:48
4	(Standard Boat) Quality Tourism Services Association International Mixed Grand Championship (標準龍) 優質旅遊服務協會國際混合金盃賽	Heat 4 初賽第四場	8:57
5	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Heat 1 初賽第一場	9:06
6	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Heat 2 初賽第二場	9:15
7	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Heat 3 初賽第三場	9:24
8	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Heat 4 初賽第四場	9:33
9	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Heat 5 初賽第五場	9:42
10	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Heat 6 初賽第六場	9:51
11	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Heat 7 初賽第七場	10:00
12	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Heat 8 初賽第八場	10:09
13	(Standard Boat) Zwilling J.A. Henckels International Women's Grand Championship (標準龍) 德國孖人牌國際女子金盃賽	Heat 1 初賽第一場	10:18
14	(Small Boat) Chevalier Group Uniformed Youth Groups Championship (小龍) 其士集團少年制服團體錦標賽	Heat 1 初賽第一場	10:27
15	(Standard Boat) Zwilling J.A. Henckels International Women's Grand Championship (標準龍) 德國孖人牌國際女子金盃賽	Heat 2 初賽第二場	10:39
16	(Small Boat) Chevalier Group Uniformed Youth Groups Championship (小龍) 其士集團少年制服團體錦標賽	Heat 2 初賽第二場	10:54
17	** (Standard Boat) International Paradrakon Championship ** (標準龍) 國際龍能錦標賽	1st round race 第一回合賽事	11:06
18	(Small Boat) Medical and Health Care Organizations Championship (小龍) 醫護錦標賽	1st round race 第一回合賽事	11:15
19	(Standard Boat) Quality Tourism Services Association International Mixed Grand Championship (標準龍) 優質旅遊服務協會國際混合金盃賽	Repechage A 複賽第一場	11:24
20	(Standard Boat) Quality Tourism Services Association International Mixed Grand Championship (標準龍) 優質旅遊服務協會國際混合金盃賽	Repechage B 複賽第二場	11:33
21	(Standard Boat) Quality Tourism Services Association International Mixed Grand Championship (標準龍) 優質旅遊服務協會國際混合金盃賽	Repechage C 複賽第三場	11:42
22	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Repechage A 複賽第一場	11:51
23	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Repechage B 複賽第二場	12:00
24	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Repechage C 複賽第三場	12:09
25	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Repechage D 複賽第四場	12:18
26	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Repechage E 複賽第五場	12:27
27	(Standard Boat) Zwilling J.A. Henckels International Women's Grand Championship (標準龍) 德國孖人牌國際女子金盃賽	Repechage A 複賽第一場	12:36
28	(Standard Boat) Zwilling J.A. Henckels International Women's Grand Championship (標準龍) 德國孖人牌國際女子金盃賽	Repechage B 複賽第二場	12:45
29	** (Standard Boat) International Paradrakon Championship ** (標準龍) 國際龍能錦標賽	2nd round race 第二回合賽事	12:54
	Dragon Boat Ski Performance 龍舟滑水表演		13:00
30	HK Express Fancy Dress Race HK Express 扮嘢大賽	1st Round Special Race 特別賽事第一場	13:10
31	CCB (Asia) Dragon Boat Invitational Cup 建行(亞洲)龍舟邀請盃	2nd Round Special Race 特別賽事第二場	13:30
32	(Small Boat) Chevalier Group Uniformed Youth Groups Championship (小龍) 其士集團少年制服團體錦標賽	Repechage 複賽	13:50
33	(Standard Boat) Quality Tourism Services Association International Mixed Grand Championship (標準龍) 優質旅遊服務協會國際混合金盃賽	Semi Final 1 準決賽第一場	14:00
34	(Standard Boat) Quality Tourism Services Association International Mixed Grand Championship (標準龍) 優質旅遊服務協會國際混合金盃賽	Semi Final 2 準決賽第二場	14:10
35	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Semi Final 1 準決賽第一場	14:20
36	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Semi Final 2 準決賽第二場	14:30
37	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Semi Final 3 準決賽第三場	14:40
38	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Semi Final 4 準決賽第四場	14:50
39	(Standard Boat) Zwilling J.A. Henckels International Women's Grand Championship (標準龍) 德國孖人牌國際女子金盃賽	Final 決賽	15:00
40	(Small Boat) Medical and Health Care Organizations Championship (小龍) 醫護錦標賽	2nd round race 第二回合賽事	15:10
41	(Standard Boat) Quality Tourism Services Association International Mixed Grand Championship (標準龍) 優質旅遊服務協會國際混合金盃賽	Final 決賽	15:20
42	(Small Boat) Chevalier Group Uniformed Youth Groups Championship (小龍) 其士集團少年制服團體錦標賽	Final 決賽	15:30
43	(Standard Boat) CCB (Asia) International Open Grand Championship (標準龍) 建行(亞洲)國際公開金盃賽	Final 決賽	15:40
44	Chairman Shield 主席盾	Final 決賽	15:50
45	President Shield 會長盾	Final 決賽	16:00
	Prize Presentation 頒獎典禮 30 minutes after the Final 各項決賽後30分鐘隨即舉行		

\*\* Crew Members must wear lifejackets  
\*\* 隊員必須穿著助浮衣